

# Świadczenie usług w zakresie organizacji noclegów i obsługi hotelowej na terenie Polski dla osób skierowanych przez Biuro Państwowej Komisji Akredytacyjnej w



UNIA EUROPEJSKA

Publikacja Suplementu do Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej

2, rue Mercier, L-2985 Luksemburg Faks (352) 29 29-42670

E-mail: ojs@publications.europa.eu Informacje i formularze on-line: <http://simap.europa.eu>

## OGŁOSZENIE O UDZIELENIU ZAMÓWIENIA

### SEKCJA I: INSTYTUCJA ZAMAWIAJĄCA

#### I.1) NAZWA, ADRESY I PUNKTY KONTAKTOWE

**Oficjalna nazwa:** Biuro Państwowej Komisji Akredytacyjnej  
**Adres pocztowy:** ul. Żurawia 32/34  
**Miejscowość:** Warszawa **Kod pocztowy:** 00-515  
**Kraj:** Polska  
**Punkt kontaktowy:** **Tel.:** +48226220718  
**Osoba do kontaktów:** Łukasz Wiater  
**E-mail:** [biuro@pka.edu.pl](mailto:biuro@pka.edu.pl) **Faks:** +48226211584

#### **Adres(y) internetowy(e) (jeżeli dotyczy)**

Ogólny adres instytucji zamawiającej (*URL*): [www.pka.edu.pl](http://www.pka.edu.pl)

Adres profilu nabywcy (*URL*):

#### I.2) RODZAJ INSTYTUCJI ZAMAWIAJĄCEJ I GŁÓWNY PRZEDMIOT LUB PRZEDMIOTY DZIAŁALNOŚCI

- |   |  |
|---|--|
| <input type="radio"/> Ministerstwo lub inny organ krajowy lub federalny, w tym jednostki regionalne i lokalne | <input type="checkbox"/> Ogólne usługi publiczne             |
| <input type="radio"/> Agencja/Urząd krajowy lub federalny   | <input type="checkbox"/> Obrona                              |
| <input type="radio"/> Organ władzy regionalnej lub lokalnej   | <input type="checkbox"/> Porządek i bezpieczeństwo publiczne |
| <input type="radio"/> Agencja/Urząd regionalny lub lokalny  | <input type="checkbox"/> Środowisko                          |
| <input type="radio"/> Podmiot prawa publicznego   | <input type="checkbox"/> Sprawy gospodarcze i finansowe      |
| <input type="radio"/> Instytucja/agencja europejska lub organizacja międzynarodowa                            | <input type="checkbox"/> Zdrowie                             |
| <input checked="" type="radio"/> Inne   | <input type="checkbox"/> Budownictwo i obiekty komunalne     |

(*proszę określić*): państwowa jednostka budżetowa nieposiadająca osobowości prawnej

Inne  
(*proszę określić*): obsługa administracyjna i finansowa Państwowej Komisji Akredytacyjnej

Instytucja zamawiająca dokonuje zakupu w imieniu innych instytucji zamawiających:

- tak  nie

# Świadczenie usług w zakresie organizacji noclegów i obsługi hotelowej na terenie Polski dla osób skierowanych przez Biuro Państwowej Komisji Akredytacyjnej w

## SEKCJA II: PRZEDMIOT ZAMÓWIENIA

### II.1) OPIS

#### II.1.1) Nazwa nadana zamówieniu przez instytucję zamawiającą

Świadczenie usług w zakresie organizacji noclegów i obsługi hotelowej na terenie Polski dla osób skierowanych przez Biuro Państwowej Komisji Akredytacyjnej w okresie dnia podpisania umowy do 31 lipca 2009 r.

#### II.1.2) Rodzaj zamówienia oraz lokalizacja robót budowlanych, miejsce realizacji dostawy lub świadczenia usług

(Wybrać wyłącznie jedną kategorię – roboty budowlane, dostawy lub usługi – która najbardziej odpowiada konkretnemu przedmiotowi zamówienia lub zakupu)

##### a) Roboty budowlane

- Wykonanie
- Zaprojektowanie i wykonanie
- Wykonanie, za pomocą dowolnych środków, obiektu budowlanego, odpowiadającego wymogom określonym przez instytucję zamawiającą

##### b) Dostawy

- Kupno
- Dzierżawa
- Najem
- Leasing
- Połączenie powyższych form

##### c) Usługi

Kategoria usługi: nr 17

W przypadku zamówień na usługi kategorii 17-27 (zob. załącznik C), czy zgadzają się Państwo na publikację niniejszego ogłoszenia?  
 tak  nie

Główne miejsce lub lokalizacja robót budowlanych

Główne miejsce realizacji dostawy

Główne miejsce świadczenia usług

teren Polski

Kod NUTS PL

#### II.1.3) Ogłoszenie dotyczy (jeżeli dotyczy)

Zawarcia umowy ramowej

Zamówień w ramach Dynamicznego Systemu Zakupów (DSZ)

#### II.1.4) Krótki opis zamówienia lub zakupu

Świadczenie usług w zakresie organizacji noclegów i obsługi hotelowej na terenie Polski dla osób skierowanych przez Biuro Państwowej Komisji Akredytacyjnej w okresie od dnia zawarcia umowy do 31 lipca 2009 r.

#### II.1.5) Wspólny Słownik Zamówień (CPV)

Słownik główny

Słownik uzupełniający (jeżeli dotyczy)

Główny przedmiot

55000000

#### II.1.6) Zamówienie jest objęte Porozumieniem w sprawie zamówień rządowych (GPA)

tak

nie

### II.2) CAŁKOWITA KOŃCOWA WARTOŚĆ ZAMÓWIENIA

#### II.2.1) Całkowita końcowa wartość zamówienia

(Proszę podać tylko całkowitą wartość końcową obejmującą wszystkie zamówienia, części i opcje; informacje na temat poszczególnych zamówień proszę podać wypełniając sekcję V. Udzielenie zamówienia)

Bez VAT

Łącznie z VAT

Stawka VAT (%)

Wartość 320000.00

Waluta PLN

przy

LUB Najniższa oferta

/ najwyższa oferta

Waluta

**Świadczenie usług w zakresie organizacji noclegów i obsługi hotelowej na terenie  
Polski dla osób skierowanych przez Biuro Państwowej Komisji Akredytacyjnej w**

# Świadczenie usług w zakresie organizacji noclegów i obsługi hotelowej na terenie Polski dla osób skierowanych przez Biuro Państwowej Komisji Akredytacyjnej w

## SEKCJA IV: PROCEDURA

### IV.1) RODZAJ PROCEDURY

#### IV.1.1) Rodzaj procedury

- |                           |                          |  |                                     |
|---------------------------|--------------------------|--|-------------------------------------|
| Otwarta                   | <input type="checkbox"/> | Negocjacyjna z uprzednim ogłoszeniem   | <input type="checkbox"/>            |
| Ograniczona               | <input type="checkbox"/> | Negocjacyjna przyspieszona   | <input type="checkbox"/>            |
| Ograniczona przyspieszona | <input type="checkbox"/> | Negocjacyjna bez uprzedniego ogłoszenia  | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Dialog konkurencyjny      | <input type="checkbox"/> | <b>Uzasadnienie wyboru procedury negocjacyjnej bez uprzedniego ogłoszenia: proszę wypełnić załącznik D</b> |                                     |

### IV.2) KRYTERIA UDZIELENIA ZAMÓWIENIA

#### IV.2.1) Kryteria udzielenia zamówienia (proszę zaznaczyć właściwe pola)

Najniższa cena

LUB

Oferta najkorzystniejsza ekonomicznie z uwzględnieniem kryteriów

Kryteria	Waga	Kryteria	Waga
1.		6.	
2.		7.	
3.		8.	
4.		9.	
5.		10.	

#### IV.2.2) Wykorzystano aukcję elektroniczną

tak  nie

### IV.3) INFORMACJE ADMINISTRACYJNE

#### IV.3.1) Numer referencyjny nadany sprawie przez instytucję zamawiającą (jeżeli dotyczy)

BPKA-ŁW/252/02/09

#### IV.3.2) Poprzednie publikacje dotyczące tego samego zamówienia

tak  nie

Jeżeli tak, (proszę wypełnić odpowiednie pola)

Wstępne ogłoszenie informacyjne  OR Ogłoszenie o profilu nabywcy

Numer ogłoszenia w Dz.U.: **IS** - z dnia (dd/mm/rrrr)

Ogłoszenie o zamówieniu  LUB Uprozczone Ogłoszenie o Zamówieniu (DSZ)

Numer ogłoszenia w Dz.U.: **IS** - z dnia (dd/mm/rrrr)

Inne wcześniejsze publikacje (jeżeli dotyczy)

**Świadczenie usług w zakresie organizacji noclegów i obsługi hotelowej na terenie Polski dla osób skierowanych przez Biuro Państwowej Komisji Akredytacyjnej w**

**SEKCJA V: UDZIELENIE ZAMÓWIENIA (1)**

**ZAMÓWIENIE NR:**      **NAZWA**

**V.1) DATA UDZIELENIA ZAMÓWIENIA:**

13/03/2009 (dd/mm/rrrr)

**V.2) LICZBA OTRZYMANYCH OFERT:**

1

**V.3) NAZWA I ADRES WYKONAWCY, KTÓREMU UDZIELONO ZAMÓWIENIA**

Oficjalna nazwa:      Furnel Travel International Sp. z o.o. z siedzibą w Polsce  
Adres pocztowy:      ul. Kopernika 3  
Miejscowość:      Warszawa      Kod pocztowy: 00-367  
Kraj:      Polska  
E-mail:      furnel@furnel.pl      Tel.: 022 826-45-50  
Faks:      022 826-01-35  
Adres internetowy      www.furnel.pl  
(URL):

**V.4) INFORMACJE NA TEMAT WARTOŚCI ZAMÓWIENIA**

		Bez VAT	Łącznie z VAT	Stawka VAT (%)
<b>Początkowa szacunkowa całkowita wartość zamówienia (jeżeli dotyczy)</b>				
Wartość: 320000.00	Waluta PLN	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/> przy	
<b>Całkowita końcowa wartość zamówienia</b>				
Wartość	Waluta	<input type="radio"/>	<input type="radio"/> przy	
LUB Najniższa oferta brana pod uwagę	/ najwyższa oferta Waluta	<input type="radio"/>	<input type="radio"/> przy	

**Jeżeli jest to wartość roczna lub miesięczna, proszę podać:**

**liczbę lat**      **LUB liczbę miesięcy 5**

**V.5) PRZEWIDYWANE JEST ZLECENIE PODWYKONAWSTWA W RAMACH ZAMÓWIENIA**

tak       nie

**Jeżeli tak**, wartość lub część zamówienia, która będzie zlecona stronom trzecim :

Wartość bez VAT:      Waluta      Proporcja:      %      Nieznana

**Krótki opis wartości/części zamówienia, która będzie zlecona podwykonawcom (jeżeli jest znana)**

**Świadczenie usług w zakresie organizacji noclegów i obsługi hotelowej na terenie Polski dla osób skierowanych przez Biuro Państwowej Komisji Akredytacyjnej w SEKCJA VI: INFORMACJE UZUPEŁNIAJĄCE**

**VI.1) ZAMÓWIENIE DOTYCZY PROJEKTU I/LUB PROGRAMU FINANSOWANEGO ZE ŚRODKÓW WSPÓLNOTOWYCH**

tak  nie

Jeżeli tak, odniesienie do projektów i/lub programów:

**VI.2) INFORMACJE DODATKOWE (jeżeli dotyczy)**

**VI.3) PROCEDURY ODWOŁAWCZE**

**VI.3.1) Organ odpowiedzialny za procedury odwoławcze**

Oficjalna nazwa: Urząd Zamówień Publicznych  
Adres pocztowy: Al. Jana Christiana Szucha 2/4  
Miejscowość: Warszawa Kod pocztowy: 00-582  
Kraj: Polska  
E-mail: uzp@uzp.gov.pl Tel.:  
Faks: (48 22) 458 77 00  
Adres internetowy: www.uzp.gov.pl  
(URL):

**Organ odpowiedzialny za procedury mediacyjne (jeżeli dotyczy)**

Oficjalna nazwa:  
Adres pocztowy:  
  
Miejscowość: Kod pocztowy:  
Kraj:  
E-mail: Tel.:  
Faks:  
Adres internetowy:  
(URL):

**VI.3.2) Składanie odwołań (proszę wypełnić pkt VI.3.2 LUB, jeżeli jest to niezbędne, pkt VI.3.3)**

Dokładne informacje na temat terminów składania odwołań:

Protest wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. Protest uważa się za wniesiony z chwilą, gdy dotarł on do zamawiającego w taki sposób, że mógł zapoznać się z jego treścią. Odwołanie wnosi się do Prezesa Urzędu w terminie 10 dni od dnia doręczenia rozstrzygnięcia protestu lub upływu terminu rozstrzygnięcia protestu, jednocześnie przekazując jego kopię zamawiającemu. Złożenie odwołania w placówce pocztowej operatora publicznego jest równoznaczne z jego wniesieniem do Prezesa Urzędu.

**Świadczenie usług w zakresie organizacji noclegów i obsługi hotelowej na terenie Polski dla osób skierowanych przez Biuro Państwowej Komisji Akredytacyjnej w VI.3.3) Źródło, gdzie można uzyskać informacje na temat składania odwołań**

Oficjalna nazwa: Urząd Zamówień Publicznych  
Adres pocztowy: Al. Jana Christiana Szucha 2/4  
Miejscowość: Warszawa Kod pocztowy: 00-582  
Kraj: Polska  
E-mail: [uzp@uzp.gov.pl](mailto:uzp@uzp.gov.pl) Tel.: (48-22) 458 77 22  
Faks: (48 22) 458 77 00  
Adres internetowy [www.uzp.gov.pl](http://www.uzp.gov.pl)  
(URL):

**VI.4) DATA WYSŁANIA NINIEJSZEGO OGŁOSZENIA:**

23/03/2009 (dd/mm/rrrr)

# Świadczenie usług w zakresie organizacji noclegów i obsługi hotelowej na terenie Polski dla osób skierowanych przez Biuro Państwowej Komisji Akredytacyjnej w

## ZAŁĄCZNIK C

Kategorie usług, o których mowa w Sekcji II: Przedmiot Zamówienia

Kategoria nr [1]	Przedmiot
1	Usługi konserwacyjne i naprawcze
2	Usługi transportu lądowego [2], w tym usługi samochodów opancerzonych oraz usługi kurierskie, z wyjątkiem przewozu poczty
3	Usługi transportu lotniczego pasażerów i towarów, z wyjątkiem transportu poczty
4	Transport poczty drogą lądową [3] i lotniczą
5	Usługi telekomunikacyjne
6	Usługi finansowe: a) usługi ubezpieczeniowe b) usługi bankowe i inwestycyjne [4]
7	Usługi komputerowe i usługi z nimi związane
8	Usługi badawcze i rozwojowe [5]
9	Usługi w zakresie księgowości, audytu oraz prowadzenia ksiąg rachunkowych
10	Usługi badania rynku i opinii publicznej
11	Usługi konsultacyjne w zakresie zarządzania [6] i usługi z nimi związane
12	Usługi architektoniczne, inżynieryjne i zintegrowane usługi inżynieryjne; usługi urbanistyczne, architektury krajobrazu, związane z nimi usługi konsultacji naukowych i technicznych; usługi badań i analiz technicznych
13	Usługi reklamowe
14	Usługi sprzątania budynków i usługi zarządzania mieniem
15	Usługi w zakresie publikowania i drukowania – wykonywane z tytułu wynagrodzenia lub umowy
16	Usługi w dziedzinie odprowadzania ścieków i wywozu nieczystości; usługi sanitarne i podobne

Category No [7]	Przedmiot
17	Usługi hotelarskie i restauracyjne
18	Usługi transportu kolejowego
19	Usługi transportu wodnego
20	Dodatkowe i pomocnicze usługi transportowe
21	Usługi prawnicze
22	Usługi rekrutacji i pozyskiwania personelu [8]
23	Usługi detektywistyczne i bezpieczeństwa, z wyjątkiem usług samochodów opancerzonych
24	Usługi edukacyjne i szkoleniowe
25	Usługi społeczne i zdrowotne
26	Usługi rekreacyjne, kulturalne oraz sportowe [9]
27	Inne usługi [8 9]

**1. Kategorie usług w rozumieniu art. 1 ust. 2 lit. d) i załącznika IIA do dyrektywy 2004/18/WE.**

2. Z wyjątkiem usług transportu kolejowego, ujętych w kategorii 18.

3. Z wyjątkiem usług transportu kolejowego, ujętych w kategorii 18.

4. Z wyjątkiem usług finansowych związanych z wystawianiem, sprzedażą, zakupem lub transferem papierów wartościowych albo innych instrumentów finansowych oraz usługi banku centralnego.

Również wyłączone: usługi obejmujące nabycie lub najem – w drodze dowolnych procedur finansowych – gruntu, istniejących budynków lub innych nieruchomości, albo dotyczące praw do nich; mimo to usługi



**Świadczenie usług w zakresie organizacji noclegów i obsługi hotelowej na terenie Polski dla osób skierowanych przez Biuro Państwowej Komisji Akredytacyjnej w** finansowe świadczone jednocześnie, przed lub po umowie dotyczącej nabycia lub najmu, w dowolnej formie, podlegają niniejszej dyrektywie.

5. Z wyjątkiem usług dotyczących badań i rozwoju innych niż takie, gdzie korzyści czerpie wyłącznie instytucja zamawiająca w celu wykorzystania ich we własnej działalności, pod warunkiem, że świadczona usługa została w pełni wynagrodzona przez instytucję zamawiającą.

6. Z wyjątkiem usług arbitrażowych i koncyliacyjnych

**7. Kategorie usług w rozumieniu art. 1 ust. 2 lit. d) załącznika IIB do dyrektywy 2004/18/WE.**

8. Z wyjątkiem umów o pracę.

9. Z wyjątkiem umów dotyczących nabycia, opracowania, produkcji i koprodukcji materiałów programowych przez nadawców oraz umów dotyczących czasu emisji.

# Świadczenie usług w zakresie organizacji noclegów i obsługi hotelowej na terenie Polski dla osób skierowanych przez Biuro Państwowej Komisji Akredytacyjnej w

## ZAŁĄCZNIK D

### OGŁOSZENIE O UDZIELENIU ZAMÓWIENIA

#### Uzasadnienie wyboru procedury negocjacyjnej bez uprzedniego ogłoszenia

Przyczyna wyboru procedury negocjacyjnej bez uprzedniego ogłoszenia o zamówieniu musi być zgodna z odpowiednimi artykułami dyrektywy 2004/18/WE.

(Proszę zaznaczyć odpowiednie pole(a))

a) Brak ofert lub brak odpowiednich ofert w odpowiedzi na:

- procedurę otwartą
- procedurę ograniczoną

b) Produkty będące przedmiotem zamówienia są wytwarzane wyłącznie do celów prac badawczych, eksperymentalnych, naukowych lub rozwojowych, zgodnie z warunkami określonymi w dyrektywie (*wyłącznie dla dostaw*)

c) Roboty *budowlane/ dostawy/ usługi* mogą być zrealizowane tylko przez określonego oferenta z przyczyn:

- technicznych
- artystycznych
- związanych z ochroną praw wyłącznych

d) Ze względu na wystąpienie pilnej konieczności spowodowanej wydarzeniami, których instytucja zamawiająca nie mogła przewidzieć oraz zgodnie z warunkami ściśle określonymi w dyrektywie

e) Dodatkowe roboty *budowlane/ dostawy/ usługi* są zamawiane zgodnie z warunkami ściśle określonymi w dyrektywie

f) Nowe roboty *budowlane/ usługi*, będące powtórzeniem robót budowlanych/ usług oraz zgodnie z warunkami ściśle określonymi w dyrektywie

g) *Zamówienie* na usługi przyznane zwycięzcy lub jednemu ze zwycięzców przeprowadzonego konkursu

j) Wszystkie oferty przedłożone w odpowiedzi na procedurę otwartą, procedurę ograniczoną lub dialog konkurencyjny były nieprawidłowe lub niemożliwe do przyjęcia. Do procedury negocjacyjnej zostali dopuszczeni wyłącznie oferenci, którzy spełnili kryteria kwalifikacji podmiotowej.